

EXTRA

EPISODIO #1: LA LLEGADA DE SAM (6)

EJERCICIO #1

Listen to the audio version as many times as needed and choose the right sequence of events. Then watch the video to confirm or change your answers.

A



B



C



D



E



Tus Respuestas

1.	2.	3.	4.	5.
----	----	----	----	----



EJERCICIO #2

True, False or Not Mentioned?

1. Lola cree que Sam juega con coches.
2. Ana trabaja en un museo.
3. Sam cree que vive en un museo.
4. Sam afirma que su casa tiene veintidós dormitorios.
5. Sam va a dormir en el dormitorio del apartamento.

1. Lola believes that Sam plays with cars.
2. Ana works in a museum.
3. Sam believes he lives in a museum.
4. Sam claims that his house has twenty-two bedrooms.
5. Sam is going to sleep in the apartment's bedroom.

Tus Respuestas

1.	2.	3.	4.	5.
----	----	----	----	----



EJERCICIO #3

Escucha y responde:

1. ¿Qué piensa Lola de los coches de Sam?
2. ¿En dónde cree Lola que vive Sam?
3. Según Ana, ¿qué quiso decir Sam sobre su casa?
4. ¿Qué sorprendió a Sam del apartamento de las chicas?
5. ¿Cuántos dormitorios afirma Sam que tiene su casa?
6. ¿Qué piensa Ana de eso?
7. ¿En dónde va a dormir Sam en el apartamento?

1. What does Lola think about Sam's cars?
2. Where does Lola believe Sam lives?
3. According to Ana, what did Sam mean about his house?
4. What surprised Sam about the girls' apartment?
5. How many bedrooms does Sam claim his house has?
6. What does Ana think about that?
7. Where is Sam going to sleep in the apartment?

EJERCICIO #4A

Transcribe the story word for word. If you find it too hard, work on exercise 4B.



EJERCICIO #4B

Find the differences between this transcript and what the actors actually say.

Sam: Mis coches de colección.

Lola: ¿Juegas con coches?

Sam: Sí. Juegas ... ¡no, no, me gustan coches!

Lola: ¡Juega con coches!

Sam: Esta es mi casa.

Lola: Esto es un museo. ¿Vives en una mansión?

Sam: ¿Museo? ¿Vivo en un museo? Vivo en un museo.

Ana: Quiere decir que trabaja en un museo. Gracias, Sam. Ahora vamos a enseñarte el lugar.

Lola: Esto es el dormitorio ...

Sam: ¡Ah, gracias! ¡Wow! ¡Ah! ¡Bien! Gracias. ¿Dónde está vuestro dormitorio?

Lola: Eeeh, Sam, no comprendes - solo hay un dormitorio.

Sam: ¿Uno? Tengo ... veintidós.

Ana: ¿Veintidós? Quiere decir dos.

Lola: Bueno - Puedes estar aquí.

Sam: OK. ¡Muy bien!

Ana: No, Sam, es una cama.

Sam: ¿Una cama? ¡Wow! ¡Fantástico!

Lola: Y aquí tienes una frazada.

Sam: Gracias.

Ana: Y por supuesto, esto es la tele.



RESPUESTAS

Ejercicio #1

1) C 2) A 3) D 4) B 5) E

Ejercicio #2

1) T 2) F/NM 3) T 4) T 5) F

Ejercicio #3

- | | |
|---|--|
| 1. Lola piensa que los coches de Sam son de juguete. | 1. Lola thinks that Sam's cars are toys. |
| 2. Lola cree que Sam vive en un museo. | 2. Lola believes that Sam lives in a museum. |
| 3. Según Ana, Sam quiso decir que trabaja en un museo. | 3. According to Ana, Sam meant to say that he works in a museum. |
| 4. Sam está sorprendido porque el apartamento de las chicas tiene solo un dormitorio. | 4. Sam is surprised because the girls' apartment has only one bedroom. |
| 5. Sam afirma que su casa tiene veintidós dormitorios. | 5. Sam claims that his house has twenty-two bedrooms. |
| 6. Ana piensa que Sam quiere decir que su casa tiene dos dormitorios. | 6. Ana thinks that Sam means his house has two bedrooms. |
| 7. Sam va a dormir en la sala de estar del apartamento. | 7. Sam is going to sleep in the living room of the apartment. |



Ejercicios #4A y 4B

Sam: Mis **(1) pequeños coches**.

Lola: ¿Juegas con coches?

Sam: Sí. Juegas ... ¡no, no, **(2) juego con** coches!

Lola: ¡Juega con coches!

Sam: **(3) Vivo aquí**.

Lola: Esto es un museo. ¿Vives en un **(4) museo**?

Sam: ¿Museo? ¿Vivo en un museo? Vivo en un museo.

Ana: Quiere decir que trabaja en un museo. Gracias, Sam. Ahora vamos a enseñarte el **(5) piso**.

Lola: Esto es el dormitorio ...

Sam: ¡Ah, gracias! ¡Wow! ¡Ah! ¡Bien! Gracias. ¿Dónde está vuestro dormitorio?

Lola: Eeeh, Sam, no **(6) entiendes** - solo hay un dormitorio.

Sam: ¿Uno? Tengo ... veintidós.

Ana: ¿Veintidós? Quiere decir dos.

Lola: Bueno - Puedes **(7) dormir** aquí.

Sam: OK. ¡Muy bien!

Ana: No, Sam, es una cama.

Sam: ¿Una cama? ¡Wow! ¡Fantástico!

Lola: Y aquí tienes una **(8) almohada**.

Sam: Gracias.

Ana: Y por supuesto, esto es la tele.

VOCABULARIO

Traducción lado a lado

Sam: Mis pequeños coches.	Sam: My little cars.
Lola: ¿Juegas con coches?	Lola: Do you play with cars?
Sam: Sí. Juegas ... ¡no, no, juego con coches!	Sam: Yes. You play... no, no, I play with cars!
Lola: ¡Juega con coches!	Lola: He plays with cars!
Sam: Vivo aquí.	Sam: I live here.
Lola: Esto es un museo. ¿Vives en un museo?	Lola: This is a museum. Do you live in a museum?
Sam: ¿Museo? ¿Vivo en un museo? Vivo en un museo.	Sam: Museum? Do I live in a museum? I live in a museum.
Ana: Quiere decir que trabaja en un museo. Gracias, Sam. Ahora vamos a enseñarte el piso.	Ana: He means he works in a museum. Thank you, Sam. Now, we'll show you the apartment.
Lola: Esto es el dormitorio ...	Lola: This is the bedroom...
Sam: ¡Ah, gracias! ¡Wow! ¡Ah! ¡Bien! Gracias. ¿Dónde está vuestro dormitorio?	Sam: Oh, thanks! Wow! Ah! Good! Thank you. Where is your bedroom?
Lola: Eeeh, Sam, no entiendes - solo hay un dormitorio.	Lola: Uh, Sam, you don't understand - there's only one bedroom.
Sam: ¿Uno? Tengo ... veintidós.	Sam: One? I have... twenty-two.
Ana: ¿Veintidós? Quiere decir dos.	Ana: Twenty-two? He means two.
Lola: Bueno - Puedes dormir aquí.	Lola: Well - you can sleep here.
Sam: OK. ¡Muy bien!	Sam: OK. Very well!
Ana: No, Sam, es una cama.	Ana: No, Sam, it's a bed.
Sam: ¿Una cama? ¡Wow! ¡Fantástico!	Sam: A bed? Wow! Fantastic!
Lola: Y aquí tienes una almohada.	Lola: And here's a pillow.
Sam: Gracias.	Sam: Thank you.
Ana: Y por supuesto, esto es la tele.	Ana: And of course, this is the TV.

CONSOLIDACIÓN DE VOCABULARIO Y CONVERSACIÓN

Select up to 5 words / phrases from the vocabulary above and add them to the vocabulary sheet.